

人寿保险 远不止是身故保险金

理解您人寿保险的现金值

当人们谈起人寿保险，通常会先联想到保单受益人在被保人身故后得到的一笔资金（身故保险金）。除了满足您对于购买保险的需求以外，人寿保险还能提供一些其他的好处。您也许不知道您的终身寿险也有一些储蓄（或现金值）的成份，让您在整个保单期内享受税务优待增长¹。当您有个人或者商业上需求时，您亦可通过贷款或提款方式，提取您保单中的现金值（cash value）。但要注意的是，使用保单现金值将会减少您的身故保险金。

提取您人寿保险的现金值

以下是三种各有利弊的方法，让您从人寿保单中提取现金值：

1. 保单贷款
2. 保单提款
3. 保单抵押贷款

若您选择提取保单的现金值，您的财务和税务顾问可帮您决定何种方式最适合您。

基于您选择的方法，您必须同时考虑到保单调整后成本（adjusted cost basis，简称 ACB）的税务影响。调整后成本是保单现金值中不需缴税的部分，是根据所得税法案由复杂的公式计算得出的。加拿大税务局（The Canada Revenue Agency）用保单的调整后成本来判断当您提取保单现金值时，是否需要申报任何收入。

总体来说，调整后成本等于：

合计已付保费（不包括已付的附加保障保费或次标准体保费）减去（适用情况下）未用于支付保费的保单红利，再减去加拿大税务局决定的累计纯保险成本²，最后再减去在此保单上的总贷款。

¹ 在税务豁免额度之内。提取您的保单现金值，或会产生一些税务影响。

² 纯保险成本是根据加拿大税务局规定计算，按该年的风险净额（身故保险金减去现金值）乘以加拿大税务局所定图表中的死亡率。这对保险成本并无影响。

骄阳永明，人生更灿烂

Sun 
Life Financial
永明金融



通过保单贷款提取保单的现金值³

若您选择这种借款方式, 永明将提供由保单现金值担保的贷款。保单贷款不影响现金值增长, 而贷款的利息通常按浮动利率收取。您无需额外申请该贷款, 亦不会有任何建立此贷款的费用。

保单贷款额度若不超过保单的调整后成本时无需缴税。但大于保单调整后成本的保单贷款则需缴税。永明将提供 T5 单据, 供您申报需缴税的收益。

保单贷款案例

您想申请一个额度为 3 万的保单贷款。该笔贷款根据不同的保单调整后成本, 可出现以下两个相应的税务情况:

	保单贷款不超过 保单的调整后成本	保单贷款部分超过 保单的调整后成本
保单的现金值	\$100,000	\$100,000
保单的调整后成本	\$40,000	\$20,000
提取的保单贷款	\$30,000	\$30,000
超过保单调整后成本的数额 (应纳税收益)	\$0	\$10,000

若保单贷款额大于保单的调整后成本, 超过调整后成本的部分需缴税。若保单贷款中含有应纳税部分, 偿还贷款时将首先减去保单贷款需缴税的那部分, 您可扣减需缴税保单贷款的还贷款项。

若投保人过世, 但保单贷款仍有欠款, 身故保险金将首先用来偿还保单贷款及其累计利息, 其余额则将再支付给保单受益人。

通过保单提款提取保单的现金值⁴

保单提款涉及到从保单中提取 (或退还) 现金, 从而将导致保单的现金值和身故保险金都减少。由于从保单提取的金额是无法再重新返回保单中, 和未提取现金值的保单相比, 该保单中剩余的现金值和身故保险金或许会丧失一些长线通过投资增长的机会。

³ 根据所得税法第 148 (9) 分节关于“出售处置 (disposition)”的 (b) 段定义, 保单贷款在税法上被视为一项出售处置。

⁴ 根据所得税法第 148 (9) 分节关于“出售处置 (disposition)”的 (a) 段定义, 保单提款在税法上被视为一项出售处置。

提款的应征税额度, 是通过比较保单的调整后成本和现金值来确定的。调整后成本占现金值的百分比也同样适用于提款额度。例如, 若免税的调整后成本等于保单现金值的 40%, 那么提款的 40% 可免税。若部分提款属应征税收益, 那么永明会向保单持有人发出 T5 税单, 以便保单持有人按所得的收益申报收入。

保单提款案例

您想从保单中提取 3 万元。保单总现金值为 10 万元, 保单的调整后成本为 4 万元。因为您免税的调整后成本等于您保单现金值的 40%, 所以您提款的 40% 将被当作从您免税的调整后成本中提取, 其余的提款额将被视为应征税收入。

	保单提款
现金值	\$100,000
保单的调整后成本	\$40,000
调整后成本占现金值的百分比	40%
保单提款额度	\$30,000
被视为取自调整后成本的提款额度	40% x \$30,000 = \$12,000
被视为应征税收益的提款额度	\$30,000 - \$12,000 = \$18,000

保单提款导致保单现金值因应提款额而降低。上述例子中, 剩余的现金值为 7 万元。提款同时也减低了保单的调整后成本, 而提款额中的应征税部分则会使保单的调整后成本随之增加。比如:

该笔提款使保单中的调整后成本减少 3 万元, 降低到 1 万元。因为提款中 1 万 8 千元需缴税, 这数额将随后计入调整后成本中, 令最终的调整后成本变为 2 万 8 千元 ($\$10,000 + \$18,000 = \$28,000$)。

通过保单提款来提取现金值, 不会像保单贷款或保单抵押贷款那样带来利率风险。若未来利率升高, 保单贷款或保单抵押贷款的利息可能会变得比预期高。

通过保单抵押贷款提取保单的现金值⁵

作为寿险保单的持有人, 您可利用保单的现金值作为贷款抵押, 向第三方贷款方申请贷款。根据您的贷款种类, 您可每年偿还贷款利息或是将其记入您的贷款余额。通常贷款将以个人信贷 (line of credit) 的方式提供给您。您必须符合贷款方的借贷准则, 贷款方会考虑您的还款能力、您的净值和其他抵押资产价值。若贷款获批, 贷款方将会草拟一份贷款合同, 列出贷款限额、还款条款、抵押要求及双方的权利义务。贷款方也许会收取草拟此类合约的费用。

受保人过世之后, 身故保险金将首先清还贷款及累计利息总额。若身故保险金还有剩余, 款项将支付给您指定的保单受益人。

这种贷款安排的优势在于保单抵押贷款在当前不是应征税收入, 所以您报税时, 无额外税务产生。

若需要了解关于更多如何提取您终身保险保单的现金值, 您的顾问将为您进一步解答, 并帮您确定何种选择最适合您的财务方案。

⁵ 根据加拿大所得税法第 148 (9) 分节关于“出售处置 (disposition)”的 (f) 段定义, 保单抵押贷款当前被视为是一项无需缴税的出售处置, 不会产生任何应征税收益。在使用保单抵押贷款这一复杂策略之前, 请咨询税务顾问。

永明金融致力为您提供切实、相关的建议, 鼓励您在财富规划方面主动筹谋, 向您提供工具帮您打造理想生活。与我们一道合作, 您将同上百万元的加拿大人一样, 信赖永明能为您提供所需产品、知识和信心, 以助您建立坚实的财务计划并付诸行动。



连续7年

150 多年来, 永明金融一直是加拿大最获信赖的金融服务机构之一。永明金融在 2016 年度《读者文摘》备受信赖品牌大奖 (Reader's Digest Trusted Brands™) 民调中, 连续 7 年获加国国民评选为最受信赖的寿险公司。

骄阳永明, 人生更灿烂

此中文译本仅供参考之用, 一切以英文原文为准。

™ Trusted Brand is a registered trademark of Reader's Digest Association Canada ULC.

Sun Life Assurance Company of Canada is a member of the Sun Life Financial group of companies.

© Sun Life Assurance Company of Canada, 2016.

870-4680-06-16

Sun 
Life Financial
永明金融